

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP - ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes: Bogart
Name/Nom
Geschlecht: Hengst
Sex/Sexe
Rasse: Deutsches Reitpony
Breed/Race
Züchter: 399365
Breeder/Éleveur Karen Friedlander
Maine
44 Fieldways Ln
CAPE ELIZABETH, ME 04107
USA

Lebensnummer: DE 435356301719
Identification No./No. d'identification
Farbe: Dunkelbraun
Colour/Robe
Geburtsdatum: 20.04.2019
Date of birth/Date de naissance
Zuchtbrand:
Brand/Marque au fer rouge
Nummernbrand:
Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge
Mikrochip (Nummer): 276098106763017
Microchip (number)/Puce électronique (numéro) linke Halsseite

Vater/Sire/Père	HB 1 Belafonte d'Avalon USA031997150607 Rappe	(AmRp)
HB 1 Hilkens Black Delight WE DE 435350065503 R 145 cm	(DR)	HB 1 Branduardi M DE 335350042596 (DR) F
		St.Pr./LP Hauptstutbuch Syrah 4 DE 335350138598 (DR) R
Mata Hari DE 390906302396		Mannhattan DE 333331007591 (Old) Schi
		Idealiste DE 390902101592

Mutter/Dam/Mère	Stutbuch 1 Glory Be DE 433339049101 Schwarzbraun	(Old)
HB I Goldfuerst DE 333330300880 R	(Old)	HB I Goldstern DE 331310073872 (Hann) Db
		Hauptstutbuch Donrena DE 333330026971 (Old) Schwb
Hauptstutbuch Gamelin DE 304040746586 B	(USA)	Gambrinus DE 331312208170 (Hann) B
		Fifi's April Song xx DE 304989177470

Erläuterungen / Note / Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweitschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership if the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code). In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB". C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Vechta, den 16.10.2019

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner

Ausgestellt durch
Issued by
Établi par

